

Boletín PASOS CALLEJEROS

XIII Jornada Internacional de Teatro Callejero

NO.1
2025

MATANZAS RECIBE AL TEATRO EN SUS CALLES Y PLAZAS

Vuelve la Jornada Internacional de Teatro Callejero, evento que se ha convertido en uno de los más populares de las Artes Escénicas Cubanas. Con la asistencia de cinco compañías extranjeras y más de 20 colectivos nacionales, esta decimotercera edición enfrenta grandes desafíos en las actuales condiciones en que vive el país. Sin embargo, Matanzas demuestra que es una plaza natural para el teatro, la respuesta a la convocatoria es la mayor demostración de cómo el gremio sigue mirando a la Ciudad de los Puentes, convencido de que es un espacio seguro para conservar lo máspreciado del arte teatral que se hace en escenarios no convencionales.

Este año, la Jornada está dedicada a los 25 años del estreno de *Juan Candela* por el grupo Teatro El Mirón Cubano; a la obra de Albio Paz y Francisco (Pancho) Rodríguez, artistas esenciales del teatro callejero en Cuba. Justamente el Evento Teórico, que lleva como título "Legados para una Memoria Viva: tradición y creación en el teatro callejero cubano", tendrá como centro de su trabajo la obra de estas dos figuras.

Teatro El Mirón Cubano, Teatro Papalote, Parque de La Libertad, Plaza de la Vigía, Calle del Medio, Corredor Cultural Narváez, Biblioteca Gener y Delmonte, Parque de La Rueda y el Callejón de la Sacristía, son los espacios de representación pautados. También los teatristas llegarán a Paso del Medio, Ceiba Mocha, Reparto Dubrocq, Barrio Bachiplan, el Hospital Pediátrico Eliseo Noel Camaño y al Hogar de niños sin amparo familiar, a donde llevarán las puestas en escena.

Por otro lado, se impartirán talleres, se presentará el documental *Pancho*, un Quijote de la escena matancera, de la realizadora de Melissa García; y quedarán inauguradas las exposiciones *Pancho*, *Albio* y *Juan Candela*. Teatro y cubanía, y El arte de las esculturas vivientes en Cuba.

Auspiciada por el Teatro El Mirón Cubano, el Consejo Provincial de las Artes Escénicas y su denominación nacional, comienza la cita que aparta las grandes historias de la representación convencional y reinventa los espacios escénicos, abiertos al gran público que transita la Ciudad de los Puentes.



Equipo de Realización

Redactoras: Mercedes Borges Bartutis/ María Victoria Guerra Ballester

Maquetación y empalme: José Omar Arteaga Echevarría

Diseño gráfico XIII Jornada Internacional de Teatro Callejero: Frank David

Agradecemos a todas las instituciones y agrupaciones nacionales y extranjeras que participan y hacen posible esta edición. Al público, cómplice de cada encuentro.

El callejero pensando en Albio y Pancho



Matanzas experimenta por estos días la Jornada de Teatro Callejero, liderado por Teatro El Mirón Cubano. Cada vez que comienza un callejero pienso en Albio Paz, en lo que pensaría Albio, al que le debemos que se cumplan 30 años de El Mirón Cubano con una estética callejera, a partir del estreno de *Pasos callejeros*, en la que el creador indagó y experimentó en la teoría y la práctica, lo que posteriormente fue desarrollando en textos y puestas claves como *El Quijote*, *Juan Candela*, *El gato y la golondrina*, entre otros.

Cuando llega a Matanzas en 1985, Albio Paz venía de una praxis de la investigación y una relación particular con el público, como Teatro Escambray y Cubana de Acero, del trabajo en comunidades rurales y obreras, además de festividades populares como las parrandas de Zulueta, lugar donde nació en la provincia de Villa Clara, y a la que siguió relacionado hasta su muerte, en La Habana, en el 2006. Decidió, como objetivo principal de su creación, conquistar la calle junto a Teatro El Mirón Cubano, existía muy poca bibliografía sobre el tema. En el breve tiempo que trabajé con él, unos cinco meses de 1992 – 1993, recuerdo las pesquisas que hicimos y lo poco que encontramos en las bibliotecas.

Albio desarrolla junto con las investigaciones de la puesta, la creación de un cuerpo teórico en el que fue fundamental la relación con un asesor como Pedro Morales, con un agudo, esclarecedor y riguroso trabajo, que puede observarse en los legajos de los archivos de Teatro El Mirón Cubano, y que se mantuvo hasta después de la fecha en que Morales dejó de trabajar en el colectivo matancero. El diálogo entre ambos fue esencial en la sedimentación del pensamiento teórico-práctico de Paz Hernández, y esto también se puede encontrar en el libro *Las penas que a mí me matan y otras obras*.

Investigar el teatro callejero

La estética de teatro callejero, igualmente, fue posible desarrollarla por la existencia en el grupo de actores que la asumieron, en la que fue fundamental, además de Miriam Muñoz, Adán Rodríguez Falcón, Adrián Morales, Mariem Padrón, la presencia de Francisco Rodríguez Cabrera, desde esa fecha de génesis y hasta su muerte.

Pancho fue un puntal para esas búsquedas y resultados, no sólo para la agrupación, sino para el teatro callejero en Cuba, por tener una sólida formación académica, una sedimentación de experiencias de trabajo que no abandonó y el dominio de técnicas –entre otras– del arte del clonw, asumidas en diversos talleres con maestros internacionales. A Pancho, le debemos algunas de las puestas, de la etapa posterior al fallecimiento de Paz Hernández, como es el caso de *Balada del Marino* o *El viejo y el mar*.

Significativo para la visualidad de los espectáculos fue el trabajo de Adán Rodríguez Falcón, quien se adentró en el teatro callejero precisamente con *Pasos...* (1993). Influenciado en un primer momento por Rolando Estévez, desarrolló una carrera personal donde destaca el dominio conceptual y técnico de un diseño caracterizado por las premisas que les son esenciales al teatro callejero.

Las imágenes que permanecen en la galería Francisco Manzano, de la Uneac matancera son prueba de su impacto visual, fuerza dramática y monumentalidad en puestas como *El Quijote* y *el Caribe*, *Juan Candela*, *El gato y la golondrina*, *Balada del Marino*, *La palangana vieja*, entre otros títulos. Tampoco se debe obviar la labor musical del maestro Raúl Valdés, que además de trabajar con otros grupos, realizó un encomiable aporte de crear atmósferas, fuerza dramática, a las puestas creadas, primero de Paz Hernández y posteriormente, con Rodríguez Cabrera, Rodríguez Falcón (*Maternidad*) y Rocío Rodríguez Fernández.

Pancho y El Mirón

Francisco (Pancho) Rodríguez Cabrera (Matanzas, 1954-2022) llegó en 1981 al teatro con la puesta en escena *La emboscada*, dirigida por la maestra Flora Lauten y estuvo hasta el final de su vida en el colectivo que se nombró a partir de 1984 El Mirón Cubano, en homenaje al poeta y dramaturgo José Jacinto Milanés, espacio que ayudaron a levantar aquellos jóvenes recién graduados del entonces Instituto Superior de Arte. Definitivamente, Pancho se quedó allí, incluso después que físicamente dejó de desandar los vericuetos del teatro. Las imágenes de nuestros archivos, lo recuerdan en diversos personajes en obras que van desde *El Cruce sobre el Niágara*, *El gato de Chinchilla* o *la locura a caballo*, *El circo de los pasos*, *Juan Candela* hasta *El viejo y el mar*, donde cruza las calles de Matanzas, en un bote, aferrado como el viejo Santiago, al pez, a la esperanza, a jamás ser vencido, a pesar de las magulladuras de la vida.

Pancho, que actuó en diversos espacios de Cuba y el mundo, fue un defensor del teatro callejero, un experimentado zanquero y experto en estos temas. Conocedor de las técnicas del clonw, varios de sus personajes dignifican al payaso cubano. Con la gracia que le fue característica, asumió sus personajes y su propia vida. De la misma manera que fue el pescador Santiago o el equilibrista Blondin, fue también el Severo de *Caliente que te quemas*, de Lázaro Rodríguez, estrenada primero por El Mirón Cubano, bajo la dirección de Armando Tomey; luego por Icarón, con la actuación y puesta de Miriam Muñoz.

Gran conversador, sus múltiples anécdotas de la vida y del teatro eran contadas con gracia, sus dotes de actor, su gestualidad, movimientos, y su risa muy particular, como un cierre. Mezcla de campesino del Valle de Yumurí y de ciudadano que vivió en Matanzas, estudió en La Habana y visitó múltiples ciudades de Cuba y el mundo. Tenía esos valores, conocimientos y espíritus de las experiencias vividas. En lo personal, le agradezco su puesta de *Balada del Marino* que le valió un Premio Caricato como director en el 2007; la de *Otra historia de la niña Cecilia*; y especialmente, la oportunidad de dirigirlo en *Buena Muerte*.

Es un digno homenaje dedicarles esta nueva edición de la Jornada de Teatro Callejero, al fundador y al continuador. Dos seres que encontraron en la calle una vía de expresión, libertad y sueños.

Ulises Rodríguez Febles



Fotos: Archivo Casa de la Memoria Escénica

Comenzó la fiesta del Teatro Callejero

Matanzas siempre tiene un buen pretexto para volver. Puede ser a la fiesta de sus títeres o la danza cómplice que solo se hace entre dos, pero en la Ciudad de los Puentes la gente no tiene que buscar muchas excusas para volver una y otra vez. Simplemente es volver, como la vieja canción, y en el Parque de la Libertad encuentras una cara conocida, un saludo, una invitación.

Esta vez, la gran invitación fue la Jornada Internacional de Teatro Callejero que en 2025 celebra su XIII edición. Es un año significativo porque se cumplen varios aniversarios cerrados y los organizadores quieren darse el gusto de celebrar. Ese ha sido el espíritu del Callejero, como le dice la gente aquí a la Jornada que ha creado una familia de teatreros y de espectadores.

El primer día del evento, trajo a D' Morón Teatro, agrupación de Ciegos de Ávila dirigida por Orlando Concepción González, habitual del encuentro. Con su *Divertimento callejero*, los actores inundaron el Parque de la Libertad y dieron el avance de lo que anuncia la Jornada Internacional de Teatro Callejero, que tiene en Matanzas un espacio de resistencia.

La tropa de Orlando Concepción mostró cómo se reinventa una y otra vez, con un elenco que mezcla actores y actrices de trayectoria con caras jóvenes que comienzan a desandar el mundo de los sancos. En su *Divertimento...* incluyen a los más pequeños, los hijos de los artistas que también se ponen sus atuendos y forman parte del momento donde todos se mezclan para hacer disfrutar al público con sus juegos y canciones.



Fotos: Izet Morales Rodríguez



Pancho, Albio y Juan Candela. Teatro y Cubanía

Como parte de la agenda del Festival Callejero, en la tarde de su primera jornada, se inauguró la exposición Pancho, Albio y Juan Candela. Teatro y Cubanía. Las palabras de apertura estuvieron a cargo de la historiadora y gestora cultural, Sorangel Fuentes Cruz, quien expresó:

“Las calles, los parques, las plazas, los caseríos rurales cuentan miles de historias. Ese vivir anecdótico, cotidiano e inmenso, ese imaginario inagotable es fuente de inspiración para artistas de todas las manifestaciones. Parajes desnudos mostrando sus verdades... El teatro de calle los reivindica, los saca de sus estructuras urbanísticas y arquitectónicas para convertirlos en espacio de convivio. Así lo vieron, sintieron y crearon Albio, Pancho y El Mirón Cubano, cuando llevaron a nuestra ciudad los cuentos de Onelio Jorge Cardoso, con sus historias hermosamente contadas desde una palabra fácil pero lírica, desde una oralidad limpia y sincera”.

Foto: Archivo Casa de la Memoria Escénica

Espacio teórico, entre recuerdos y homenajes

La Jornada Internacional de Teatro Callejero ha hecho habitual un momento para la memoria y valorar la importancia de la documentación y la historia de tantos años de trabajo. Para ello permanece activo el evento teórico, que en esta oportunidad tuvo como título “Legados para una Memoria Viva: tradición y creación en el teatro callejero cubano”.

La tarde de la primera jornada fue el momento ideal para rendir homenaje a Francisco (Pancho) Rodríguez (1954-2022), uno de los líderes del movimiento de teatro callejero cubano. En 2025 se cumplen 70 años de su nacimiento y la Jornada se propuso hacer un reconocimiento a su labor “como actor emblemático de El Mirón Cubano y su interpretación magistral en Juan Candela, obra que fusionó el clown con la crítica social desde una perspectiva genuinamente cubana”.

El espacio también reconoció a Albio Paz, a los 20 años de su fallecimiento: 2005-2025. Por lo que era necesario “reflexionar sobre su legado como director visionario, formador de generaciones y arquitecto de un teatro callejero comprometido con la identidad matancera”. Finalmente, el momento recordó los 25 años del estreno de *Juan Candela* (2000-2025), “obra icónica, símbolo de resistencia cultural durante el Periodo Especial y referente del humor dentro del teatro callejero en Cuba”.

Conducido por la teatróloga María Victoria Guerra Ballester, quien forma parte de la tropa del teatro callejero en Cuba, el espacio reunió a actriz y gestora teatral, Mercedes Fernández, Adán Rodríguez, diseñador del grupo y al actor Jean Pierre.



En ameno diálogo, Mercedes recordó cómo 1993 fue un punto de giro para El Mirón, donde tuvieron que buscar soluciones a sus espectáculos para atravesar la difícil zona de carencias del momento y continuar haciendo teatro. Así comenzaron a salir a la calle, experiencia de donde salieron espectáculos como *Juan Candela* o *El Quijote*, que le dieron un sello particular al grupo. Un gran apoyo para la supervivencia del Mirón en esa etapa fueron las seguidas visitas a España, donde se afianzó su estética particular.

El diseñador Adán Rodríguez fue el máximo responsable de la imagen visual que concretó El Mirón en espacios públicos. Su inventiva, a la hora de idear los diseños para los personajes, le valieron un estilo personal que era fácil reconocer en los muchos espectáculos que hizo El Mirón en Cuba y otras partes del mundo. Por otro lado, el actor Jean Pierre recordó las difíciles condiciones en las que ensayaban y cómo tenían que buscar soluciones a la manipulación de los vestuarios ideados por Adán Rodríguez, amplificadas por las exigencias de Albio, quien tenía una búsqueda permanente por la perfección. Las exigencias técnicas en *Juan Candela* demandaban mucho de los actores y quedó como uno de los trabajos emblemáticos de investigación, para los grupos de teatro callejero en Cuba.



Homenaje a protagonistas de la Jornada de Teatro Callejero

Al final del espacio teórico, los organizadores de la Jornada hicieron homenajes a personas que, a pesar de los rumbos inciertos del teatro callejero, siempre han vuelto a la calle para renacer desde las crisis más terribles.

La teatróloga María Victoria Guerra Ballester fue reconocida con el Premio Albio Paz que otorga la Uneac de Matanzas, por su permanencia en la investigación y la promoción del teatro callejero en Cuba. A su vez, María Victoria quiso dedicar el premio a Mercedes Fernández y Roberto Salas (fundador de Gigantería Habana), por su insistencia e inspiración para los artistas callejeros, a quienes invitó para que se sientan orgullosos y vivos por la gran labor que realizan.

Por otro lado, fueron celebrados con el Premio Mirón Cuba, los actores españoles María Sonia Alejo y Tomás Ibáñez, líderes de Visitantes Teatro, quienes han establecido un vínculo sólido con el grupo matancero, atravesados por intercambios de saberes mutuos, y por su permanencia en las ediciones de la Jornada de Teatro Callejero en Matanzas.



Havana Club Internacional un amigo siempre cercano

En el cierre de homenajes de la primera tarde, los participantes de la Jornada de Teatro Callejero brindaron con los ricos mojitos preparados por Mirtha de las Mercedes González, perteneciente al staff de Havana Club Internacional Matanzas y ganadora de la competencia Bar Lady International, un certamen de mujeres cantineras que fue celebrado en Cuba recientemente, con la participación de 17 bares internacionales.

Con dominio y gran destreza Mirtha de las Mercedes demostró a los participantes de la Jornada de Teatro Callejero, por qué es la candidata cubana al Mundial de Coctelería Long Drink, que tendrá en noviembre, en Cartagena, Colombia, donde intervendrán participantes de 67 países.

A su lado, Juan García Milián, gestor y promotor de ventas de Habana Club Internacional Matanzas, un aliado del Callejero desde hace muchos años, amigo incondicional de El Mirón Cubano, que ha estado cerca de la organización apoyando y convirtiéndose en un aliado sincero.



Talleres en el Callejero

Entre los espacios más anhelados por los teatristas callejeros cubanos durante la Jornada están los talleres que brindan colegas participantes en el evento. En esta ocasión el grupo de teatro español Visitants, Sonia Alejo y Tomás Ibáñez quienes repiten su visita a Matanzas, imparten un taller a jóvenes actores y bailarines donde comparten su visión y metodología muy propia de concebir el teatro en el espacio público.

A través de las palabras, de la concepción inicial de un texto a modo de guía dramática, Visitants invita a reflexionar en cómo construir un espacio de intimidad en un espacio público, y mediante ejercicios donde el actor, devenido en autor, los propios actores trabajan en la concepción de dicho texto a partir de su propia biografía, sus afectos y sus recuerdos personales, logrando este texto como punto de partida para relacionarse con el espectador, uno a uno, persona a persona. Este mecanismo de creación textual se complementa con un dispositivo "escenográfico" el cual los propios actores también han construido, y que constituye una especie de tubos o canales cilíndricos, largos, hechos de papel maché, por donde el actor y el espectador se colocarán de extremo a extremo; y teniendo a la ciudad y su dinámica de "fondo", tendrán un breve diálogo, en el que el texto pautado previamente por el actor se propondrá activar resortes de confianza, memoria y vínculo entre ambos.

Entre estos límites se mueve el teatro de Visitants, entre lo íntimo y lo público, entre lo real y la ficción, entre el actor y el sujeto, donde tanto el actor como el público se vuelven creadores en conjunto de la obra, obra entendida más como ejercicio de extrañamiento de lo cotidiano, de fundación de un momento efímero y poético donde podríamos ser capaces de resignificar nuestra memoria y los símbolos que nos marcan como personas, y donde en este taller en particular, la propuesta final desde el teatro como espacio social de diálogo con el espectador se ha marcado por un sostenimiento en la esperanza de poder seguir siendo capaces de determinar un camino propio.

Por otro lado, la Compañía Teatral Goyenechus de Colombia, nos ha traído un taller sobre técnica y herramientas del clown, donde a través de ejercicios han transmitido nociones claves en la relación del clown con su público y con la creación y concepción de su obra, desde el sostenimiento de la atención del espectador, la tragicidad cómica, la verdad escénica, el ritmo, la concepción del personaje a partir de un universo propio, hasta la importancia de saber entretejer un cierre o un remate dramático, han sido las directrices primarias en este segundo día de taller que ha resultado de mucha convocatoria para los participantes del evento.

Goyenechus que tiene a su haber 25 años de trabajo, y Visitants fundadora del teatro de calle y las artes escénicas en la provincia de Castellón, España, ambas prometen una función inolvidable como muestra y cierre de los resultados de sus talleres para el próximo domingo 20 de abril.

